

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

## INSTRUMENTOS ARTICULADOS CORTANTES

***RUSSE***



**Antes de operar seu Instrumento Articulado Cortante RUSSE, leia  
com atenção este manual**

## APRESENTAÇÃO DO MANUAL

Este manual de instruções destina-se a orientar o profissional médico a utilizar, limpar e esterilizar corretamente os Instrumentos Articulados Cortantes. Todas as características técnicas e de funcionamento dos Instrumentos Articulados Cortantes estão descritos de forma bem compreensível.

Recomendamos que leia com atenção este manual de instruções e que guarde em local de fácil acesso para consulta.

Para garantir uma operação segura do equipamento e total entendimento do manual, o leitor deve ter conhecimento prático em procedimentos cirúrgicos.

### Sujeito a mudanças técnicas





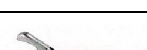


Devido ao contínuo aperfeiçoamento de nossos equipamentos, as ilustrações, dados técnicos podem divergir pelo fato destas evoluções tecnológicas.






















Por este motivo, pedimos que tivessem a compreensão e entrem em contato com nosso Atendimento ao Cliente para qualquer dúvida.





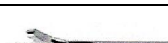
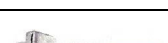
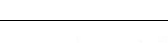
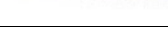
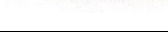
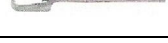







## ATENÇÃO: ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO LEIA TODA AS INSTRUÇÕES!



















### MODELOS DE INSTRUMENTOS ARTICULADOS CORTANTES RUSSE R








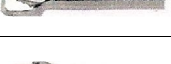
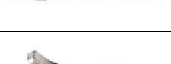
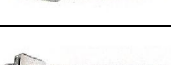







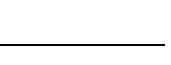
CATÁLOGO PARA ARTROSCOPIA			
Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
03-10149	03-10150	Tesoura Hook reta	
03-10167	03-10168	Forceps de corte tipo gancho reto	
03-10185	03-10186	Forceps de corte tipo gancho reto	
-----	03-10203	Forceps de corte tipo gancho angulação reta	
03-10151	03-10152	Tesoura Hook curva direita 30°	
03-10169	03-10170	Forceps de corte tipo gancho curvo direita 30°	
03-10187	03-10188	Forceps de corte tipo gancho curvo direita 30°	
-----	03-10204	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo a direita 30°	

Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
03-10153	03-10154	Tesoura Hook curva esquerda 30°	
03-10171	03-10172	Forceps de corte tipo gancho curvo esquerda 30°	
03-10189	03-10190	Forceps de corte tipo gancho curvo esquerda 30°	
-----	03-10205	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo a esquerda 30°	
03-10155	03-10156	Tesoura Hook curva direita 45°	
03-10173	03-10174	Forceps de corte tipo gancho curvo direita 45°	
03-10191	03-10192	Forceps de corte tipo gancho curvo direita 45°	
-----	03-10205	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo a direita 45°	
03-10157	03-10158	Tesoura Hook curva esquerda 45°	
03-10175	03-10176	Forceps de corte tipo gancho curvo esquerda 45°	
03-10193	03-10194	Forceps de corte tipo gancho curvo esquerda 45°	
-----	03-10207	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo a esquerda 45°	
03-10159	03-10160	Tesoura Hook curva p/cima 7°	
03-10177	03-10178	Forceps de corte tipo gancho curvo p/cima 7°	
03-10195	03-10196	Forceps de corte tipo gancho curvo p/cima 7°	
-----	03-10208	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo p/cima 7°	
03-10161	03-10162	Tesoura Hook curva p/baixo 7°	
03-10179	03-10180	Forceps de corte tipo gancho curvo p/baixo 7°	
03-10197	03-10198	Forceps de corte tipo gancho curvo p/baixo 7°	
-----	03-10209	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo p/baixo 7°	



















Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
03-10163	03-10164	Tesoura Hook curva p/cima 15°	
03-10181	03-10182	Forceps de corte tipo gancho curvo p/cima 15°	
03-10199	03-10200	Forceps de corte tipo gancho curvo p/cima 15°	
-----	03-10210	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo p/cima 15°	
03-10165	03-10166	Tesoura Hook curva p/baixo 15°	
03-10183	03-10184	Forceps de corte tipo gancho curvo p/baixo 15°	
03-10201	03-10202	Forceps de corte tipo gancho curvo p/baixo 15°	
-----	03-10211	Forceps de corte tipo gancho corte angular curvo p/baixo 15°	
-----	03-10212	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima reta	
-----	03-10221	Forceps de corte com mandíbula larga reta	
-----	03-10230	Forceps de corte com mandíbula média reta	
-----	03-10239	Forceps de corte com mandíbula pequena reta	
-----	03-10213	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo direita 30°	
-----	03-10222	Forceps de corte com mandíbula larga curvo direita 30°	
-----	03-10231	Forceps de corte com mandíbula média curvo direita 30°	
-----	03-10240	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo direita 30°	
-----	03-10214	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo esquerda 30°	
-----	03-10223	Forceps de corte com mandíbula larga curvo esquerda 30°	
-----	03-10232	Forceps de corte com mandíbula média curvo esquerda 30°	
-----	03-10241	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo esquerda 30°	

Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
-----	03-10215	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo direita 45°	
-----	03-10224	Forceps de corte com mandíbula larga curvo direita 45°	
-----	03-10233	Forceps de corte com mandíbula média curvo direita 45°	
-----	03-10242	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo direita 45°	
-----	03-10216	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo esquerda 45°	
-----	03-10225	Forceps cortante com mandíbula larga curvo esquerda 45°	
-----	03-10234	Forceps de corte com mandíbula média curvo esquerda 45°	
-----	03-10243	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo direita 45°	
-----	03-10217	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo para cima 7°	
-----	03-10226	Forceps de corte com mandíbula larga curvo para cima 7°	
-----	03-10235	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 7°	
-----	03-10244	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo para cima 7°	
-----	03-10218	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo para baixo 7°	
-----	03-10227	Forceps de corte com mandíbula larga curvo para baixo 7°	
-----	03-10236	Forceps de corte com mandíbula média curvo para baixo 7°	
-----	03-10245	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo para baixo 7°	
-----	03-10219	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo para cima 15°	
-----	03-10228	Forceps de corte com mandíbula larga curvo para cima 15°	








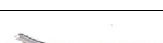
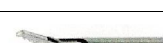
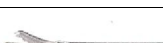
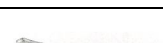
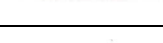
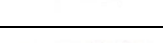
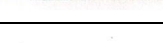
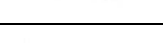
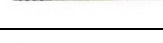
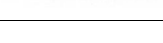
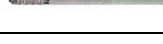
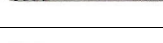
Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
-----	03-10237	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°	
-----	03-10246	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo para cima 15°	
-----	03-10220	Forceps de corte tipo hook rama 15° para cima curvo para baixo 15°	
-----	03-10229	Forceps de corte com mandíbula larga curvo para baixo 15°	
-----	03-10238	Forceps de corte com mandíbula média curvo para baixo 15°	
-----	03-10247	Forceps de corte com mandíbula pequena curvo para baixo 15°	
-----	03-10248	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, reta	
-----	03-10258	Forceps de corte com mandíbula média 15° para cima, reta	
-----	03-10267	Forceps de corte com mandíbula pequena 15° para cima, reta	
-----	03-10276	Forceps de corte com mandíbula pequena 45° para cima, reta	
-----	03-10249	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo a direita 30°	
-----	03-10259	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo a direita 30°	
-----	03-10268	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo a direita 30°	
-----	03-10250	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo a esquerda 30°	
-----	03-10260	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo a esquerda 30°	
-----	03-10269	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo a esquerda 30°	
-----	03-10251	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo a direita 45°	
-----	03-10261	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo a direita 45°	




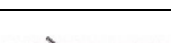
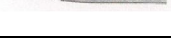

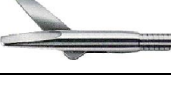



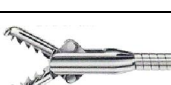




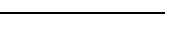
Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
-----	03-10270	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo a direita 45°	
-----	03-10252	Forceps de corte com mandíbula larga rama 15° para cima, curvo a esquerda 45°	
-----	03-10262	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo a esquerda 45°	
-----	03-10271	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo a esquerda 45°	
-----	03-10253	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo para cima 7°	
-----	03-10263	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo para cima 7°	
-----	03-10272	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo para cima 7°	
-----	03-10254	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo para baixo 7°	
-----	03-10264	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo para baixo 7°	
-----	03-10273	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo para baixo 7°	
-----	03-10256	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo para cima 15°	
-----	03-10265	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo para cima 15°	
-----	03-10274	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo para cima 15°	
-----	03-10257	Forceps de corte mandíbula larga rama 15° para cima, curvo para baixo 15°	
-----	03-10266	Forceps de corte com mandíbula média curvo para cima 15°, curvo para baixo 15°	
-----	03-10275	Forceps de corte com mandíbula pequeno curvo para cima 15°, curvo para baixo 15°	
-----	03-10277	Tesoura gancho 45°, angulada para a direita	
-----	03-10279	Forceps de corte com mandíbula tipo colher 45°, angulada para a direita	









Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
-----	03-10281	Forceps de corte com mandíbula forte 45°, angulada para a direita	
-----	03-10283	Forceps de corte com mandíbula tipo colher 90°, angulada para a direita	
-----	03-10285	Forceps de corte com mandíbula forte 90°, angulada para direita	
-----	03-10278	Tesoura gancho 45°, curva a direita 30°	
-----	03-10280	Forceps de corte com mandíbula tipo colher 45°, curvo a direita 30°	
-----	03-10282	Forceps de corte com mandíbula forte 45°, curvo a direita 30°	
-----	03-10284	Forceps de corte com mandíbula tipo colher 90°, curvo para a direita 30°	
-----	03-10286	Forceps de corte com mandíbula forte 90°, curvo para direita 30°	
-----	03-10287	Forceps de corte mandíbula abertura média 90°, angulada a direita	
-----	03-10289	Forceps de corte com mandíbula abertura pequena 90°, angulada a direita	
-----	03-10288	Forceps de corte com mandíbula abertura média 90°, curvo a direita 30°	
-----	03-10290	Forceps de corte com mandíbula de abertura pequena 90°, curvo a direita 30°	
-----	03-10291	Tesoura reta	
-----	03-10300	Tesoura mandíbula 15° para cima, reta	
-----	03-10309	Forceps de corte com mandíbula retrograda corte a esquerda, reta	
-----	03-10310	Forceps de corte com mandíbula retrograda corte a direita, reta	
-----	03-10292	Tesoura curva a direita 30°	
-----	03-10301	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva a direita 30°	



Códigos		Descrição	
2.7mm	3.5mm		
-----	03-10293	Tesoura curva a esquerda 30°	
-----	03-10302	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva a esquerda 30°	
-----	03-10294	Tesoura curva a direita 45°	
-----	03-10303	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva a direita 45°	
-----	03-10295	Tesoura curva a esquerda 45°	
-----	03-10304	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva a esquerda 45°	
-----	03-10296	Tesoura curva para cima 7°	
-----	03-10305	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva para cima 7°	
-----	03-10297	Tesoura curva para baixo 7°	
-----	03-10306	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva para baixo 7°	
-----	03-10298	Tesoura curva para cima 15°	
-----	03-10307	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva para cima 15°	
-----	03-10299	Tesoura curva para baixo 15°	
-----	03-10308	Tesoura mandíbula 15° para cima, curva para baixo 15°	
03-10311	03-10312	Pinça de corte e Apreensão	
-----	03-10313	Pinça de corte e Apreensão 1 x 2 dentes	
-----	03-10314	Pinça de corte e Apreensão 1 x 2 dentes	
-----	03-10315	Pinça de corte e Apreensão e Biopsia	
03-10316	-----	Pinça de corte e Biopsia tipo colher	


Códigos		Descrição	
3.5mm	4.5mm		
-----	03-10317	Pinça de corte e Apreensão 1 x 2 dentes	
03-10318	-----	Forceps de corte reto	
03-10319	-----	Pinça pérfuro-cortante para sutura com ponta para cima 45°	
03-10320	-----	Pinça de corte para sutura com ponta para cima 15°	
03-10321	-----	Pinça de corte para sutura com ponta reta	
CATALOGO PARA UROLOGIA			
Códigos		Descrição	
5Fr	7Fr		
01-00071	01-00072	Tesoura Flexível	
01-00073	01-00074	Tesoura Semi-rígida	
-----	01-00075	Tesoura Gancho Flexível	
-----	01-00076	Tesoura Gancho Semi-rígida	
01-00077	01-00078	Pinça de corte para Biopsia Flexível	
01-00079	01-00080	Pinça de corte para Biopsia Semi-rígida	
01-00081	01-00082	Pinça de corte para Corpo Estranho Flexível	
01-00083	01-00084	Pinça de corte para Corpo Estranho Semi-rígida	
01-00085	01-00086	Pinça de Apreensão Dente Jacaré Flexível cortante	
01-00087	01-00088	Pinça de corte para Apreensão Dente Jacaré Semi-rígida	
03-10321	-----	Pinça de corte para sutura com ponta reta	

Códigos		Descrição	
5Fr	7Fr		
-----	01-00049	Pinça de corte para óptica de Biopsia tipo colher	
-----	01-00050	Pinça de corte para Óptica de Apreensão	
-----	01-00051	Tesoura para óptica gancho	
-----	01-00052	Pinça de corte para Óptica de biopsia tipo colher oval	
-----	01-00054	Pinça de corte tipo Losley	
-----	01-00055	Litotriptor Mecânico cortante	

### CATÁLOGO DE LAPAROSCOPIA

Códigos		Descrição	
5mm			
04-00251C		Tesoura de Metzenbaum, curva a esquerda, dupla ação, 330mm	
04-00255C		Tesoura de Metzenbaum, curva esquerda, dupla ação, rama longa, 330mm	
04-00250C		Tesoura de Metzenbaum, reta, dupla ação, 330mm	
04-00256C		Tesoura de Metzenbaum, curta, curva, dupla ação, 330mm	
04-00257C		Tesoura Peritoneal, reta, serrilhada, 330mm	
04-00254C		Micro Tesoura, curva, 330mm	
04-00253C		Micro Tesoura, reta, 330mm	
04-00252C		Tesoura Gancho, 330mm	

### CATÁLOGO DE LAPAROSCOPIA

S/Cremalheira	C/Cremalheira	Descrição	
04-00258C	04-00258CR	Pinça de corte e Apreensão Maryland, curva, dupla ação, 330mm	

S/Cremalheira	C/Cremalheira	Descrição	
04-00292C	04-00292CR	Pinça de corte e Apreensão Maryland, curva, dupla ação, 330mm	
04-00306C	04-00306CR	Pinça de corte e Apreensão De Bakey, curva, atraumática, dupla ação, 330mm	
04-00313C	04-00313CR	Pinça de corte e Apreensão Maryland, curva, dupla ação, 330mm	
04-00280C	04-00280CR	Pinça de corte e Apreensão Kelly, curva, dupla ação, 330mm	
04-00302C	04-00302CR	Pinça de corte e Apreensão Ponta Fina, 330mm	
04-00297C	04-00297CR	Pinça de corte e Apreensão Needle Nose, ponta reta, 330mm	
04-00307C	04-00307CR	Pinça de corte e Apreensão Mixer, angulada 45°, dupla ação, 330mm	
04-00278C	04-00278CR	Pinça de corte e Apreensão Mixer, angulada 90°, dupla ação, 330mm	
04-00264C	04-00264CR	Pinça de corte e Apreensão Alligator, mandíbula serrilhada, dupla ação, 330mm	
04-00261C	04-00261CR	Pinça de corte e Apreensão Blunt, dupla ação, 330mm	
04-00299C	04-00299CR	Pinça de corte e Apreensão Delphin, dupla ação, 330mm	
04-00293C	04-00293CR	Pinça de corte e Apreensão Delphin, dupla ação, 330mm	
04-00276C	04-00276CR	Pinça de corte e Apreensão, tipo colher, dupla ação, 330mm	
04-00275C	04-00275CR	Pinça de corte e Apreensão tipo colher, blunt, dupla ação, 330mm	
04-00315C	04-00315CR	Pinça de corte e Apreensão Curva, dupla ação, 30mm	

S/Cremalheira	C/Cremalheira	Descrição	
04-00282C	04-00282CR	Pinça de corte e Apreensão dentada Fundus, 330mm	
04-00277C	04-00277CR	Pinça de corte e Apreensão, curva, dupla ação, 30mm	
04-00268C	04-00268CR	Pinça de corte e Apreensão, atraumática, mandíbula comprida, dupla ação, 330mm	
04-00260C	04-00260CR	Pinça de corte e Apreensão, atraumática, fenestrada, dupla ação, 330mm	
04-00265C	04-00265CR	Pinça de corte e Apreensão, fenestrada, dupla ação, 330mm	
04-00288C	04-00288CR	Pinça de corte e Apreensão, fenestrada, Collin, dupla ação, 330mm	
04-00295C	04-00295CR	Pinça de corte e Apreensão, Babcock, dupla ação, 330mm	
04-00279C	04-00279CR	Pinça de corte e Apreensão, Babcock, dupla ação, 330mm	
04-00287C	04-00287CR	Pinça de corte e Apreensão Babcock, dupla ação, 330mm	
04-00318C	04-00318CR	Pinça de corte e Apreensão Duval, dentada, dupla ação, 330mm	
04-00267C	04-00267CR	Pinça de corte Intestinal, curta, fenestrada, Dorsay, dupla ação, 330mm	
04-00310C	04-00310CR	Pinça de Apreensão Johan, fenestrada, mandíbula 20mm, 330mm	
04-00311C	04-00311CR	Pinça de corte e Apreensão Johan, fenestrada, mandíbula 45mm, 330mm	
04-00266C	04-00266CR	Pinça de corte Intestinal, fenestrada, mandíbula 40mm, dupla ação, 330mm	
04-00283C	04-00283CR	Pinça de corte e Apreensão, fenestrada, dupla ação, 330mm	
04-00317C	04-00317CR	Pinça de Apreensão serrilhada, fenestrada, dupla ação, 330mm	

S/Cremalheira	C/Cremalheira	Descrição	
04-00269C	04-00269CR	Pinça de corte e Apreensão smooth, dupla ação, 330mm	
04-00290C	04-00290CR	Pinça de Apreensão Allis, dupla ação, 330mm	
04-00289C	04-00289CR	Pinça de corte e Apreensão Allis, dupla ação, 330mm	
04-00316C	04-00316CR	Pinça de corte e Apreensão Allis,angulada, dupla ação, 330mm	
04-00285C	04-00285CR	Pinça de corte e Apreensão , dupla ação, 330mm	
04-00309C	04-00309CR	Pinça de corte e Apreensão, atraumática, dupla ação, 330mm	
04-00273C	04-00273CR	Pinça de corte e Apreensão Mahnes, 330mm	
04-00274C	04-00274CR	Pinça de corte e Apreensão Curva, Mahnes, 330mm	
04-00286C	04-00286CR	Pinça de corte e Apreensão Claw 2x3 dentes, 330mm	
04-00284C	04-00284CR	Pinça de corte e Apreensão, 3x4 dentes, dupla ação, 330mm	
04-00294C	04-00294CR	Pinça de corte e Apreensão, Cobra, 2x3 dentes , 330mm	
04-00272C	04-00272CR	Pinça de corte e Apreensão, 2x3 dentes, dupla ação, 330mm	
04-00270C	04-00270CR	Pinça de corte e Apreensão Claw 2x3 dentes, dupla ação, 330mm	
04-00271C	04-00271CR	Pinça de corte e Apreensão Cobra, 2x3dentes, dupla ação, 330mm	
04-00262C	04-00262CR	Pinça de corte e Apreensão, 2x4 dentes, dupla ação, 330mm	



S/Cremalheira	C/Cremalheira	Descrição	
04-00301C	04-00301CR	Pinça de corte e Apreensão Kocher, 2x1 dentes, 330mm	
04-00312C	04-00312CR	Pinça de corte e Apreensão Duckbill, dupla ação, 330mm	
04-00314C	04-00314CR	Pinça de corte e Apreensão 330mm	
04-00308C	04-00308CR	Pinça de corte e Apreensão Tissue, dupla ação, 330mm	
04-00300C	04-00300CR	Pinça de corte, Apreensão e Dissecção, reta, 330mm	
04-00305C	04-00305CR	Pinça de corte, Apreensão e Dissecção, curva, 330mm	
04-00304C	04-00304CR	Pinça de corte, Apreensão e dissecção, curva, 330mm	
04-00303C	04-00303CR	Pinça de corte, Apreensão e dissecção, curva, 330mm	
04-00319C	04-00319CR	Pinça de corte e Apreensão De Bakey, mandíbula 20mm, dupla ação, 330mm	
04-00291C	04-00291CR	Pinça de corte e Apreensão De Bakey, atraumática, mandíbula 30mm, dupla ação, 330mm	
04-00320C	04-00320CR	Pinça de corte e Apreensão De Bakey, mandíbula 30mm, dupla ação, 330mm	
04-00321C	04-00321CR	Pinça de corte e Apreensão De Bakey, mandíbula 40mm, dupla ação, 330mm	
04-00296C	04-00296CR	Pinça de corte e Apreensão Glassman, atraumática, dupla ação, 330mm	
04-00322C	04-00322CR	Pinça de corte e Apreensão Kocher, mandíbula 60mm, dupla ação, 330mm	
04-00323C	04-00323CR	Pinça de corte e Apreensão Kocher, mandíbula 40mm, dupla ação, 330mm	



S/Cremalheira	C/Cremalheira	Descrição	
04-00324C	04-00324CR	Pinça de corte e Apreensão,atraumática,dupla ação 330mm	
04-00327C	04-00327CR	Pinça de corte e Biopsia Frangenheim, 330mm	
04-00328C	04-00328CR	Pinça de corte e Biopsia com agulha, 330mm	
04-00329C	04-00329CR	Pinça de corte e Biopsia tipo gancho,dupla ação, 330mm	
04-00331C	04-00331CR	Pinça de corte e Biopsia 330mm	
04-00330C	04-00330CR	Pinça de Biopsia,tipo colher, dupla ação, 330mm	
04-00325C	04-00325CR	Pinça de corte e Biopsia,tipo colher, dupla ação, 330mm	
04-00326C	04-00326CR	Pinça de corte e Biopsia, tipo colher com agulha, dupla ação, 330mm	
04-00332C	04-00332CR	Porta Agulha reto, tipo cortante 330mm	
04-00333C	04-00333CR	Porta Agulha curvo, tipo cortante 330mm	
04-00334C	04-00334CR	Porta Agulha curvo tipo cortante 330mm	
04-00335	-----	Porta Agulha cortante Reto com manopla axial, 330mm	
04-00336	-----	Porta Agulha cortante Curvo com manopla axial, 330mm	
04-00337	-----	Porta Agulha cortante Curvo com manopla axial, 330mm	
04-00418	-----	Clipador cortante desmontável 10mm diâm, 330mm comp.	

## PROCEDIMENTO COM O EQUIPAMENTO

Os Instrumentos Articulado Cortantes são fornecidos **não esterilizados**, portando, devem ser limpos, desinfetados e esterilizados antes de serem utilizados pela primeira vez e sempre antes de cada aplicação posterior.

## INDICAÇÃO E FINALIDADE DO EQUIPAMENTO

Os Instrumentos Articulado Cortantes são utilizados para visualização e iluminação de cavidades naturais ou provocadas por procedimentos cirúrgicos, de diagnóstico ou terapia, em algumas das principais especialidades: laparoscopia, artroscopia, urologia, otorrinolaringologia, ginecologia e neurocirurgia, em conjunto com os instrumentos.

Um mesmo modelo de Instrumento Articulado Não Cortante pode servir para diversas aplicações, em especialidades diferentes, que são determinadas pelo diâmetro, comprimento e direção de visão.

## ADVERTÊNCIAS PRECAUÇÕES

- **Todo instrumental deve ser submetido à esterilização antes de ser utilizado.**
- Devem-se ter o máximo cuidado no processo de limpeza, esterilização, acomodação (estocagem), transporte e manuseio do produto para se evitar choques mecânicos que alteram sua anatomia e prejudicam sua funcionalidade.
- **Antes do início da cirurgia verificar o funcionamento do produto. Não devendo ser utilizado se o mesmo apresentar alterações anatômicas.**
- Força excessiva pode provocar quebra dos instrumentos.
- Empregue sempre o produto só em conformidade aos respectivos fins de aplicação.
- Manuseie o instrumento sempre com cuidado, para evitar danos nas superfícies ou alterações geométricas.
- Abstenha-se de efetuar qualquer tipo de alteração no “design” do instrumento.

Antes de se iniciar a operação, assegure-se que todos componentes preparados para a cirurgia funcionam perfeitamente.

## VERIFICAÇÕES

Verificar os instrumentos e acessórios, quanto a avarias, condições de asseio e integridade.

As juntas e dobradiças têm que abrir e fechar com facilidade.

## INSTRUÇÕES GERAIS DE LIMPEZA E DESINFECÇÃO

- Instrumentos novos devem ser limpos antes da primeira esterilização ou uso.
- Remover os instrumentos de locais úmidos (bacia ou máquina de desinfecção e lavagem) e imediatamente após o tratamento.

**Atenção!** Antes de usar qualquer produto de limpeza, é recomendado efetuar testes de oxidação.

## REPROCESSAMENTO

### Reprocessamento manual:

- **Limpeza manual:** Os itens devem ser enxaguados em água fria, lavados com um detergente com baixa formação de espuma: com pH de 7,0 a 10,0, enxaguados em água deionizada ou água purificada por osmose reversa e devem ser muito bem secos. Não realize nenhuma operação de limpeza diretamente sob água corrente, pois isto pode criar aerossóis.
- **Verificação da função:** confira a limpeza e realize uma inspeção funcional. Separe os instrumentos manchados ou danificados.

### Reprocessamento a máquina:

- **Limpeza a máquina:** A remoção completa da sujeira de fendas e serrilhados depende da construção do instrumento, tempo de exposição, pressão da solução aplicada, pH da solução de detergente e escovação prévia. Esteja familiarizado com instruções de operação e uso do fabricante do equipamento.
- **Limpeza ultra-som:** Limpadores ultra-sônicos podem ser utilizados com água quente na temperatura recomendada pelo fabricante (usualmente 90 – 140 °F ou 30 – 75°C) e detergentes especialmente formulados. Siga as recomendações do fabricante quando à solução de limpeza apropriada, formulada especificamente para limpadores por ultra-som.
- **Verificação da função:** Espere os instrumentos esfriarem, e então confira a limpeza e realize uma inspeção funcional. Separe os instrumentos manchados ou danificados.

## ESTERILIZAÇÃO

Esterilizar os instrumentos em autoclave a uma pressão máxima de 3 bar, 134°C (272°F).

Selecionar os instrumentos e colocá-los na respectiva bandeja. Ter certeza de que todas as juntas estão abertas.

Envolva a bandeja com uma dupla cobertura e etiquete os componentes.

## **DESCARTE**

Considerando que o produto entra em contato com fluidos corporais, existe o risco de contaminação biológica e transmissão de doenças virais. Portanto, após o uso o mesmo deve ser tratado como material potencialmente contaminante.

Seguir as regras para descarte de produtos potencialmente contaminantes, de acordo com os padrões hospitalares.

## **ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE**

Os Instrumentais Articulados Cortantes Russer devem ser transportados e armazenados em local limpo, seco, a temperatura ambiente.

O transporte deve ser feito de modo adequado, para evitar queda e danos em sua embalagem original.

## **CUIDADOS DE CONSERVAÇÃO**

Após a utilização devem ser guardados num local limpo, seco e fresco.

## **APRESENTAÇÃO COMERCIAL**

Os Instrumentais Articulados Cortantes Russer são fornecidos **NÃO ESTÉREIS**, embalados em sacos plásticos contendo 01 unidade (embalagem primária), e acomodados em caixa de papelão para transporte (embalagem secundária).

## **ATENDIMENTO AO CLIENTE**

Em caso de dúvidas, entrar em contato com o nosso Atendimento ao Cliente:

SAC: 0800-17007

## **FABRICANTE**

Russer Brasil Ltda

Rua Antonia Martins Luiz, 589 – Distrito Industrial João Narezzi

CEP: 13347-404 – Indaiatuba – SP

CNPJ: 05.454.389/0001-69

Nº Autorização na Anvisa: P5M4WH2M9H73

**Nº Registro do Produto (Anvisa):** 803 297 200 10

**Responsável Legal:** Juan Ruben Calbucoy Oliarte

**Responsável Técnico:** Carlos Roberto Weffort - CREA-SP: 060155940-1